

Языковая репрезентация лексико-семантического поля «скорость и темп» в малой прозе немецких экспрессионистов

Опарина Ксения Сергеевна

Аспирантка Самарского государственного университета

Развитие когнитивной лингвистики оказывает значительное влияние на исследование поэтики. В последнее время наблюдается повышенный интерес к проблеме отражения результатов процессов познания мира не только в разговорном языке, но и в языке художественной литературы.

Тексты художественной литературы рассматриваются как сложный языковой и эстетический знак, в котором представления автора об окружающем мире отражаются в авторском употреблении языка. Проблема обусловленности языка художественного произведения мировоззрением автора является актуальной проблемой в современной когнитивной лингвистике.

Немецкая литература первой четверти XX в. характеризуется наличием многочисленных направлений, относящихся к модернизму. Важную роль в культуре и сознании немецкого общества этого периода играл экспрессионизм. Одним из наименее изученных этапов немецкого экспрессионизма является ранний экспрессионизм, чьи временные рамки приходятся на период до начала Первой мировой войны (1910–1914), в особенности, это касается представителей малой прозы.

В данной статье анализируется своеобразие языковой репрезентации лексико-семантического поля (далее ЛСП) «скорость и темп» по материалам рассказа одного из представителей раннего немецкого экспрессионизма К. Эдшмида (1890–1966) «Смертельный май». Выбор данного произведения обосновывается тем, что в нем в полной мере отразились все основополагающие категории эстетики экспрессионизма (экстатическое изображение действительности, осмысление обновления, перемен, кардинальных сдвигов в общественной морали и мироощущении каждого конкретного субъекта как единственно возможных способов существования человечества).

В данном исследовании мы использовали понятийно-интерпретативный, контекстуальный и количественный методы, а также метод анализа словарных дефиниций.

Глаголы с семантикой движения составляют ядро ЛСП «скорость и темп», что показал количественный анализ текста рассказа. Данные глаголы были подразделены нами на основе семантического анализа их словарных дефиниций на три микрополя. В качестве интегрального семантического признака здесь выступает сема «интенсивность движения».

К ядру ЛСП относятся глаголы с семантикой движения. В тексте рассказа «Смертельный май» было обнаружено 36 глаголов движения. К периферии лексико-семантического поля «скорость и темп» принадлежат существительные, субстантивированные прилагательные, причастия и наречия с семантикой движения (всего 11 лексических единиц).

Микрополе «движение с высокой скоростью».

Данное микрополе насчитывает 9 глаголов, семантика которых включает в себя сему «движение с высокой скоростью».

Проанализировав подробно семантику перечисленных глаголов, мы установили, что они обозначают не длительное движение, проходящее с высокой степенью интенсивности. Благодаря наличию данных глаголов четко выражается напряженность и быстрота описываемых в рассказе действий.

Таким образом реализуется одна из основополагающих концепций экспрессионистской эстетики, что движение на повышенных скоростях – неважно, будь то целеустремленное, прямолинейное движение вперед или лихорадочное колебание из стороны в сторону – является единственной возможностью существования человека.

Так, герой К. Эдшмида ищет лишь выражения самого себя, воспринимая свое существование как нечто доведенное до экстаза. Герой в ранних произведениях К. Эдшмида характеризуется переживанием кипящей жизни. Главный герой не в состоянии, двигаться спокойно и равномерно. Его убежденность в том, что жизнь есть ничто иное, как вечное движение с высокой скоростью, переносится из виртуальной сферы в реальную жизнь.

Микрополе «движение с умеренной скоростью»

Семантика глаголов, принадлежащих к данному микрополю, содержит сему 'замедление темпа движения'. Данное микрополе составляют 25 лексических единиц.

Изучив микроконтексты, в которых данные глаголы употребляются в тексте рассказа, мы можем утверждать, что описываемое с их помощью движение проходит с относительно высокой степенью интенсивности, хотя и с более низкой скоростью, чем движение, репрезентированное лексическими единицами, принадлежащими к микрополю «движение с высокой скоростью».

Провозглашенное в программных произведениях экспрессионистов утверждение о том, движение – есть жизнь, а неподвижность – это смерть, наиболее ярко выражается в рассказе в тех моментах, когда главный герой хочет преодолеть свою духовную беспомощность. Как следствие этого растет интенсивность его движений. Интересно, что стимул к возрождению офицер нашел не в самом себе, а в окружающем мире, в живительной силе природы

Особенно интересными для дальнейшего понимания текста являются отрывки, где природа представляется в виде танцующих женских образов. Образ женщины или девушки символизирует живительную силу природы, начало новой жизни.

Микрополе «отсутствие скорости»

Данное микрополе конституируют две лексические единицы: *лежать* и *покоиться*. Оба глагола содержат в себе сему 'полное отсутствие скорости'

Если герой экспрессионистского произведения хотя бы раз побывал при смерти, он уже никогда не сможет оставаться в неподвижном состоянии, так как это обязательно доведет его до конца.

Периферия лексико-семантического поля «скорость и темп»

Как было сказано выше, периферию ЛСП «скорость и темп» образуют существительные, субстантивированные прилагательные и наречия с семантикой движения. К этой группе относятся 12 лексических единиц, втрое меньше по сравнению с 36 глаголами движения, образующими ядро лексико-семантического поля «скорость и темп». Это можно объяснить тем, что глагол по сравнению с другими частями речи обладает большей динамикой. Таким способом авторы экспрессионистских произведений наиболее ясно и полно выражают основную категорию их эстетики – движение с высокой скоростью как единственную возможность существования человека. Однажды в госпиталь пришли бродячие артисты, чье представление произвело на офицера сильное впечатление. Он увидел неудержимую радость жизни, всю ее полноту, бурлящую квинтэссенцию. В их мире не было места для неподвижности и смерти, поэтому раненый офицер ощутил в себе силы вернуться к жизни.

В ходе исследования было выяснено, что категория движения с высокой скоростью играет основополагающую роль в эстетике экспрессионизма, что оказало большое влияние на языковое оформление рассказа К. Эдшмида «Смертельный май». Продуктивность когнитивного подхода при анализе художественного произведения сегодня не вызывает сомнений, так как при помощи языковых средств в тексте представлена информация о работе сознания авторской личности в процессе отображения определенных явлений духовного мира писателя, что является интересной перспективой дальнейшего исследования.